



CITTÀ DI TREIA

Il Segretario Generale

Treia, li 15 luglio 2020

Al Consiglio Comunale

Di Treia

Oggetto: Trascrizione verbali seduta del 15 aprile 2020.

La sottoscritta Dott.ssa Fabiola Caprari in qualità di Segretario Comunale di Treia, con riferimento alla trascrizione degli interventi dei consiglieri comunali svoltisi durante la seduta del 15 aprile 2020 e in considerazione della richiesta di correzione presentata dal Consigliere Edi Castellani precisa, in via preliminare, quanto segue:

come più volte segnalato, l'ufficio di segreteria comunale raccomanda ai consiglieri comunali di esporre i propri interventi vicino al microfono, con voce chiara e senza interferenze, in modo tale da poter poi consentire di ascoltare e trascrivere gli stessi in modo esatto e senza dubbi di sorta; al contrario, in alcune ipotesi, l'ufficio si è trovato nella difficoltà oggettiva di comprendere le parole pronunciate tanto che in alcune parti del verbale si è usata l'espressione "parole incomprensibili".

Inoltre, come già ribadito in più occasioni, l'ufficio non è dotato di strumentazione per una sbobinatura automatica, pertanto la trascrizione degli interventi viene effettuata "manualmente" così come gli stessi sono svolti; l'unica accortezza a cui l'ufficio si attiene è la correttezza ortografica, con esclusione di qualunque interpretazione e/o modifica lessicale. Se alcuni termini sono erroneamente trascritti è perché l'audio non è chiaro. Premesso questo, con riferimento agli interventi della consigliera comunale Edi Castellani nella seduta del 15 aprile 2020 e la trascrizione così come effettuata dall'ufficio intercorrono alcune lievi differenze evidenziate in giallo, per le quali si propone al Consiglio adeguata rettifica in sede di approvazione dei verbali della seduta precedente.

IL SEGRETARIO GENERALE

Dott.ssa Fabiola Caprari